

# رخصة مهنية / Professional License

رخصة عاديه - Regular License

رقم الرخصة 78525 مالرخصة



ACCI No. 93310

رقم الغرفة

cense Details		Update Lic	رخصة/ cense	تعديل		نفاصيل الرخصة
ade Name CITY I	PRIVATE SCHOOL L.L.C	(SOLE PROPRIETORSH	IP)	الشخص الواحد)	ة الخاصة ذ.م.م (شركة ا	لاسم التجاري <b>مدرسة المدينة</b>
gal Form L.L.C (	(SOLE PROPRIETORSH	IP)			الشخص الواحد)	الشكل القانوني ذ.م.م (شركة
	Expire Date <b>2025-08-10</b>	تاريخ الانتهاء 6	1 1	lssu	دار Date <b>2016-08-23</b>	تاريخ الاص
الصفة / Role	رقم الجواز / Passport	الجنسية / Nationality		Membe	و صاحب الزّاخيص / er Name	اسه
مالك Owner - Proprietor	Z9Z900099	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates-The U/	AE		یغراشد حمیدراشد حمید اا SHED HUMAID RASHED	البث
رقم الجواز / Passport	Nation	ality / الجنسية		M	اسم المدير / lanager Name	
CGH628396		الإمارات العربية Emirates-The UAE		جسمى	دالعزيززكريا احمد عبدالله الـ AKARIA AHMED ABDULL.	
رقم الجواز / Passport	Nation	ality / الجنسية		М	اسم المدير / lanager Name	
T4379101		الهند India		ریشارد الان مونتیوو تیرینس RICHARD ALLAN MONTEIRO TERENCE		ENCE
tivites						نشطة نشطة
reliminary (Intermediat	e) Education					لتعليم الإعدادي (المتوسط)
ublic Elementary Educa	ition			$\prec \times$	> <	لتعليم الابتدائي العام
indergartens	YY	PYY-	7	-Y Y		باض الأطفال
ublic Secondary Educat	ion					لتعليم الثانوي العام
صندوق البري O. Box Co.	تاريخ انتهاء عقد الايجار ontract Expiry Date	Lessor/	اسم المؤجر		Address	العنوان /
6666		Sheikh Rashed Huma Alnua		ımaid	، 185، التلة2 Land No. 185	
						حظات
				ر ا	الا بعد تصديق عقد الايجا	ىنع البدء في مزاولة النشاط
رقم الموظف   np No.		Voucher Date. 2022-07-0	4 11 20 12			قم الايصال her No. 30156413

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit <a href="https://www.ajmanded.ae">www.ajmanded.ae</a>

وثيقة الكرونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية – عجمان. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاءزيارة الموقع الإلكروني www.ajmanded.ae

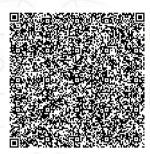
🛂 800 70 🖾 06-7033888 🖆 06-7033889 عجمان 🖾 870 🔯 info@ajmanded.ae 📵 www.ajmanded.ae 🔟 Ajmanded 🚯 Ajmanded



**Department of Economic Development** Government of Ajman 2022-07-07 تاريخ الطباعة Print Date

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae





# السجل التجاري/ Commercial Registry



شهادة قيد تاجر في سجل تجاري Merchant Commercial Registry Certificate

Registration Date	تاريخ القيد 23-2016 2016	Registry Number	رقم القيد 82010
	Expiry Date 2025-08-	تاريــخ إنتهاء القيـــد 16	PYY

License De	tails Renew /	تجديد	تفاصيل الرخصة
Trade Name	CITY PRIVATE SCHOOL L.L.C (SOLE PROPRIETORSHIP)	مىرسة المدينة الخاصة ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)	الاسم التجاري
Legal Form	L.L.C (SOLE PROPRIETORSHIP)	ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)	الشكل القانوني

Activites	الانشطة
Preliminary (Intermediate) Education	التعليم الإعدادي (المتوسط)
Public Elementary Education	التعليم الابتدائي العام
Kindergartens	رياض الأطفال
Public Secondary Education	التعليم الثانوي العام
	الطباعة 2022-07-07

صدرت هذه الشهادة مع الرخصة المذكورة بيناتها أعلاه دون أدنى مسؤولية تجاه حقوق الغير

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae

وثيقة الكرّونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية – عجمان. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع الإلكتروني www.ajmanded.ae





سند قبض - Receipt Voucher

Date

7/4/2022

التاريخ No. 476646

رقم سند القبض:

Date

7/4/2022

بتاريخ

No. 30156413 رقم إذن الإستلام:

تعديل رخصة

78525

رقم الرخصة:

مدرسة المدينة الخاصة

استلمنا من:

#### **Department of Economic Development**

دائرة التنمية الإقتصادية

المبلغ / Amount	Ite	الرسم / m	البند / Code	
200	Chamber of Commerce membership fee	رسوم عضوية الغرفة التجارية	204020107	
2500	Publishing the official editor for L.L.C	نشر المحرر الرسمي لشركه ذات مسئوليه محدودة	204070001	
1500	The National Fund for Social Responsibility (listing on the platform)	الصندوق الوطني للمسؤولية المجتمعية (الإدراج في المنصة)	204080001	
THAT		ضريبة القيمة المضافة – مخرجات	204080005	
84	Commission for the ALMALOMAT centers	عمولة مراكز مركز المعلومات	204110007	
500	Amendment of license data	تعديل بيانات الرخصة	301810002	
500	Publication of licenses' announcements in daily newspapers	نشر إعلانات الرخص في الصحف اليومية	301810004	
2000	Trade name (foreign, numeric)	إسم تجاري (أجنبي / أرقام)	301810009	
100	Addition or amendment to the commercial register	إضافة أو تغيير في السجل التجاري	301810017	
100	Issuance of a to whom it may concern certificate	إصدار شهادة لمن يهمه الأمر	301810033	
50	Service request form and administrative services	نموذج طلب خدمة / خدمات إدارية	301810045	
100	Approval of a billboard specification form	إعتماد نموذج مواصفات لافتة إعلانية	301830004	
350	Permit for placing the trade name signboard on the façade of the establishment	تصريح لوضع لافتة الإسم التجاري على واجهة المنشأة	301830012	
20	Commission Revenue Service Agreement	ايراد عمولات	301900001	
750	Authentication of contract signatures – agreement with a value of more than AED 100,000	توثیق توقیعات عقد- محرر یزید عن (100,000) در هم	302100008	

8755 **Total** 

الإجمالي

Total (AED)

8755

الإجمالي

**Printed By** 

أنشئ بواسطة

**Print Date** 

7/7/2022 9:09:16 AM تاريخ الطباعة

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae

فقط وقدرة ثمانية آلاف سبعة مئات خمسون خمسة درهم لاغير





سند قبض - Receipt Voucher



Date

7/4/2022

التاريخ No. 476647

رقم سند القبض:

Date

7/4/2022

بتاريخ

No. 30156413 رقم إذن الإستلام:

تعديل رخصة

78525

رقم الرخصة:

مدرسة المدينة الخاصة

استلمنا من:

### **Department of Economic Development**

دائرة التنمية الإقتصادية

المبلغ / Amount	Ite	الرسم / m	البند / Code
200	Chamber of Commerce membership fee	رسوم عضوية الغرفة التجارية	204020107
2500	Publishing the official editor for L.L.C	نشر المحرر الرسمي لشركه ذات مسئوليه محدودة	204070001
1500	The National Fund for Social Responsibility (listing on the platform)	الصندوق الوطني للمسؤولية المجتمعية (الإدراج في المنصة)	204080001
TIA		ضريبة القيمة المضافة – مخرجات	204080005
84	Commission for the ALMALOMAT centers	عمولة مراكز مركز المعلومات	204110007
500	Amendment of license data	تعديل بيانات الرخصة	301810002
500	Publication of licenses' announcements in daily newspapers	نشر إعلانات الرخص في الصحف اليومية	301810004
2000	Trade name (foreign, numeric)	إسم تجاري (أجنبي / أرقام)	301810009
100	Addition or amendment to the commercial register	إضافة أو تغيير في السجل التجاري	301810017
100	Issuance of a to whom it may concern certificate	إصدار شهادة لمن يهمه الأمر	301810033
50	Service request form and administrative services	نموذج طلب خدمة / خدمات إدارية	301810045
100	Approval of a billboard specification form	إعتماد نموذج مواصفات لافتة إعلانية	301830004
350	Permit for placing the trade name signboard on the façade of the establishment	تصريح لوضع لافتة الإسم التجاري على واجهة المنشأة	301830012
20	Commission Revenue Service Agreement	ايراد عمولات	301900001
750	Authentication of contract signatures – agreement with a value of more than AED 100,000	توثیق توقیعات عقد- محرر یزید عن (100,000) در هم	302100008

8755 **Total** 

الإجمالي

8755

الإجمالي

**Printed By** 

أنشئ بواسطة

Total (AED)

**Print Date** 

7/7/2022 9:09:16 AM تاريخ الطباعة

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae

فقط وقدرة ثمانية آلاف سبعة مئات خمسون خمسة درهم لاغير













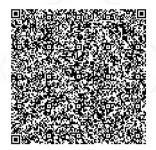












نشر عقد تأسيس شركة



2022-07-07 التاريخ

السيد/ مدير مكتب وزارة الإقتصاد - مكتب عجمان ... المحترم

تحية طيبة وبعد،،

استنادا إلى أحكام القانون الاتحادي رقم (2) لسنة 2015 مواللوائح التنفيذية في شأن الشركات التجلية، نفيدكم بأن الشركة المرفق بياناتها قد استوفت شروط القيد في السجل التجاري، وسجلت كما يلى:

Trade Name	CITY PRIVATE SCHOOL L.L.C (SOLE PROPRIETORSHIP)	منرسة المدينة الخاصة ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)	الاسم التجاري	
Legal Form	L.L.C (SOLE PROPRIETORSHIP)	ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)	الشكل القانوني	
Y	تاريخ الانتهاء Expire Date   <b>2025-08-16</b>	رقم السجل التجاري Register No. 82010		

المرفقات:

صورة طبق الأصل عن تعديل عقد التأسيس للشركة

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit <a href="www.ajmanded.ae">www.ajmanded.ae</a>















# شهادة تغيير بالرخصة التجلية



رقم الشيادة Certificate No. 620220000635

رقم الرخصة 78525 مارخصة

2022/07/07

التاريخ

التغيرات التامة علي الرخصة التي تحمل الإسم التجاري مدرسة المدينة الخاصة ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)

### تعديل بالإسم التجاري

	رقم الإيصال	التاريخ			الإسم الإقتصادي	
٢	∪ <del></del>	المري				
		2022-07-04,2022-07-	CITY PRIVATE SCHOOL	مدرسة المدينة الخاصة	قبل التعديل	
	476646,476647	04	CITY PRIVATE SCHOOL L.L.C (SOLE	مدرسة المدينة الخاصة ذ.م.م (شركة الشخص	بعد التعديل	
			PROPRIETORSHIP)	الواحد)		
مريم عبدالله			CITY SCHOOL	مدرسة المدينة	قبل التعديل	
الزحمي			CITY PRIVATE SCHOOL	مدرسة المدينة الخاصة	بعد التعديل	

لم يتم تعديل على النشاط

#### تعديل بالشكل القانوني

الشكل القانوني		التاريخ	رقم الإيصال	م
قبل التعديل	مؤسسة فردية	2022-07-04,2022-07-04	A76646 A76647	
بعد التعديل	ذ.م.م (شركة الشخص الواحد)	2022-07-04,2022-07-04	4/0040,4/004/	

صدرت هذة الشهادة بناءاعلى طلب صاحب الطاقة دون أن تتحمل هذة الدائرة أي مسؤلية تجاه حقوق الغير.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit <a href="www.ajmanded.ae">www.ajmanded.ae</a>



### الضوابط والشروط الخاصة بالأنشطة

Activites الأنشطة التعليم الإعدادي (المتوسط) Preliminary (Intermediate) Education المناطق الإشر اطات العامة يجب أن يكون المكان مخصصاء من حيث تخطيطة وبنائه مستوفيا للرجة عالية من وسائل الامن والسلامة والنظافة العامة. يجب التأكد من عدم وجود ترخيص ساري المفعول في موقع الرخيص الجديد. -يجب أن يكون أستعمالات النشاط غير مضره بالصحة العامة والمقلقة للراحة. لا يسمح بوجود ابواب او غرف سرية بمكان الترخيص. -التعاون مع الدائرة بإلاغها في حالة وجود اي منتج او بضائع مقلدة في السوق المحلى. -تحرير الفاتورة يعتبر عقد بين المستهلك والبائع يجب الالزام بها وبشروطها. لايجوز تغر النشاط أو الموقع أوتعديل مساحة المحل بالزيادة أو النقصان أو إضافة مستودع إلا بعد الرجوع للدائرة والحصول على الموافقة والترخيص بذلك. -التعاون مع مفتش الدائرة لأداء مهام عمله. -يجب الحصول على موافقة الدائرة قبل تنفيذ أي لوحة إعلانية. لايجوز وضع أي أغراض خارج نطاق المحل أو استخدام المحل أوجزء منه للنوم والسكن. عدم الرّوبج للمنتجات والخدمات عن طريق الهاتف أو المندوبين أوالملصقات أوالكتيبات بدون تصريح. -عدم تظليل المحلات الارضية، ويستثنى من ذلك العيادات والصالونات النسائية. -عدم الاعلان عن حملات تؤيلات او ترويجية الا بعد الحصول على تصريح من الدائرة. -عدم عرض او بيع او تداول سلع مقلدة او مغشوشة. -عدم اجراء اية تؤيلات او حملات ترويجية او سحوبات لجوائز بدون استصدار تصريح بذلك من الدائرة. -الالرّام بإ اله اللوحة الإعلانية في حالة الانتقال أو إلغاء الرّخيص مع عدم تشويه المنظر العام عند از التها. -الالزّام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع المعروضة وان تطابق سعر التحصيل. -الالزام بتجديد الترخصة التجارية عند الانتهاء. -ان يكون الاسم التجاري مطابقابلوحة الاسم التجاري لما هو مدون بالرّخيص. -للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة ضريبية موضحا بها السعر + الضريبة. -الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عر وسيلة اعلان مناسبة وشاملة ومعروضة للمستهلك حول ( الاسترجاع + الاستبدال + الضمان + الاصلاح+ التركيب ...إلخ) -الحرص على تسجيل العلامة التجارية لدى وزارة الاقتصاد لضمان حمايتها. الالؤام بالمواصفات والمقاييس المعتمدة في الدولة سواء محلية او اقليمية او دولية . في حالات البيع والتجارة والصناعة للمنتجات والجهل بهالا يعفي من العقومة. الالرّام بالاتفاقات المرمة والعقود من حيث المواصفات والعدد والكيل والقياس. -الالرّام بالقوانين المعمول بها في الدولة والمنظمة لحقوق المستهلك. -عدم اجراء اى تعديل على الترخيص الا بالرجوع الى الدائرة وموافقتها. -عدم ممارسة النشاط قبل الحصول على الترخيص. -عدم فرض رسوم اضافية عند استخدام بطاقات الائتمان للسداد. -عدم كتابة عبارة" البضاعة المباعة لا تردولا تستبدل" عدم مزاولة النشاط بعد الساعة 12:00 مساء الا بعد الحصول على تصريح. عدم البدء في مزاولة النشاط قبل استيفاء الشروط الموضحة كافة. -يمنع تركيب اللوحة الاعلانية تتعدى الارتفاع الكلى للمبنى. -يجب صيانة اللوحات الاعلانية بشكل دوري. - يكون عدد اللوحات مساوى لعدد الوجهات والالزام بمقاسات اللوحات الاعلانية المقدمة للدائرة. -يمنع تركيب اللوحات الاعلانية على الأرصفة الا بتصريح. يكتفى برّكيب لوحة صغيرة عند مدخل البناية من الداخل وايضاءعلى مدخل الشقق ويمنع تركيبها خارج المبني أو استغلال الاسطح. -لايجوز وضع أكثر من اسم تجاري على اللوحه الواحدة. التدخين ممنوع طبقا لقانون الدولة داخل المحال المغلقة والاماكن العامة.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



Area:

التعليم الثانوي العام **Public Secondary Education** 

المناطق

الإشتراطات العامة

يجب أن يكون المكان مخصصاء من حيث تخطيطة وبنائه مستوفيا لنرجة عالية من وسائل الامن والسلامة والنظافة العامة.

-يجب التأكد من عدم وجود ترخيص ساري المفعول في موقع الترخيص الجديد.

-يجب أن يكون أستعمالات النشاط غير مضره بالصحة العامة والمقلقة للراحة.

لا يسمح بوجود ابواب او غرف سربة بمكان الترخيص.

-التعاون مع الدائرة بإلاغها في حالة وجود اي منتج او بضائع مقلدة في السوق المحلى.

-تحرير الفاتورة يعتبر عقد بين المستهلك والبائع يجب الالزام بها وبشروطها.

لايجوز تغير النشاط أو الموقع أوتعديل مساحة المحل بالزبادة أو النقصان أو إضافة مستودع إلا بعد الرجوع للدائرة والحصول على الموافقة والرّخيص بذلك.

-التعاون مع مفتش الدائرة لأداء مهام عمله.

-يجب الحصول على موافقة الدائرة قبل تنفيذ أي لوحة إعلانية.

لايجوز وضع أي أغراض خارج نطاق المحل أو استخدام المحل أوجزء منه للنوم والسكن.

عدم الرّوبج للمنتجات والخدمات عن طريق الهاتف أو المندويين أوالملصقات أوالكتيبات بدون تصريح.

-عدم تظليل المحلات الارضية، ويستثنى من ذلك العيادات والصالونات النسائية.

-عدم الاعلان عن حملات تؤيلات او ترويجية الا بعد الحصول على تصريح من الدائرة.

-عدم عرض او بيع او تداول سلع مقلدة او مغشوشة.

-عدم اجراء اية تريلات او حملات ترويجية او سحوبات لجوائز بدون استصدار تصريح بذلك من الدائرة.

-الالرّام بإ اله اللوحة الإعلانية في حالة الانتقال أو إلغاء الرّخيص مع عدم تشويه المنظر العام عند أزالتها.

-الالرّام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع المعروضة وان تطابق سعر التحصيل.

-الالرّام بتجديد الرخصة التجارية عند الانتهاء.

-ان يكون الاسم التجاري مطابقا بلوحة الاسم التجاري لما هو مدون بالترخيص.

-للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة ضرببية موضحاتها السعر + الضريبة.

-الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة وشاملة ومعروضة للمستهلك حول ( الاسترجاع + الاستبدال + الضمان + الاصلاح+ التركيب ...إلخ)

-الحرص على تسجيل العلامة التجارية لدى وزارة الاقتصاد لضمان حمايتها.

الالزام بالمواصفات والمقاييس المعتمدة في الدولة سواء محلية او اقليمية او دولية ، في حالات البيع والتجارة والصناعة للمنتجات والجهل بهالا يعفي من العقوبة.

الالزّام بالاتفاقات المرمة والعقود من حيث المواصفات والعدد والكيل والقياس.

-الالزّام بالقوانين المعمول بها في الدولة والمنظمة لحقوق المستهلك.

عدم اجراء اى تعديل على الترخيص الا بالرجوع الى الدائرة وموافقتها.

-عدم ممارسة النشاط قبل الحصول على الترخيص.

-عدم فرضرسوم اضافية عند استخدام بطاقات الانتمان للسداد.

-عدم كتابة عبارة" البضاعة المباعة لا ترد ولا تستبدل"

عدم مزاولة النشاط بعد الساعة 12:00 مساء الا بعد الحصول على تصريح. عدم البدء في مزاولة النشاط قبل استيفاء الشروط الموضحة كافة.

-يمنع تركيب اللوحة الاعلانية تتعدى الارتفاع الكلى للمبنى.

-يجب صيانة اللوحات الاعلانية بشكل دوري.

- يكون عدد اللوحات مساوى العدد الوجهات والالزام بمقاسات اللوحات الاعلانية المقدمة للدائرة.

-يمنع تركيب اللوحات الاعلانية على الأرصفة الا بتصريح.

يكتفي بتركيب لوحة صغيرة عند مدخل البناية من الداخل وايضاعلي مدخل الشقق ويمنع تركيبها خارج المبني أو استغلال الاسطح.

-لايجوز وضع أكثر من اسم تجارى على اللوحه الواحدة.

التدخين ممنوع طبقالقانون الدولة داخل المحال المغلقة والاماكن العامة.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



**Public Elementary Education** 

Area:

التعليم الابتدائي العام

المناطق

الإشتراطات العامة

يجب أن يكون المكان مخصصاء من حيث تخطيطة وبنائه مستوفيا لنرجة عالية من وسائل الامن والسلامة والنظافة العامة.

-يجب التأكد من عدم وجود ترخيص ساري المفعول في موقع الترخيص الجديد.

-يجب أن يكون أستعمالات النشاط غير مضره بالصحة العامة والمقلقة للراحة.

لا يسمح بوجود ابواب او غرف سربة بمكان الترخيص.

-التعاون مع الدائرة بإلاغها في حالة وجود اي منتج او بضائع مقلدة في السوق المحلى.

-تحرير الفاتورة يعتبر عقد بين المستهلك والبائع يجب الالزام بها وبشروطها.

لايجوز تغير النشاط أو الموقع أوتعديل مساحة المحل بالزبادة أو النقصان أو إضافة مستودع إلا بعد الرجوع للدائرة والحصول على الموافقة والرّخيص بذلك.

-التعاون مع مفتش الدائرة لأداء مهام عمله.

-يجب الحصول على موافقة الدائرة قبل تنفيذ أي لوحة إعلانية.

لايجوز وضع أي أغراض خارج نطاق المحل أو استخدام المحل أوجزء منه للنوم والسكن.

عدم الرّوبج للمنتجات والخدمات عن طريق الهاتف أو المندويين أوالملصقات أوالكتيبات بدون تصريح.

-عدم تظليل المحلات الارضية، ويستثنى من ذلك العيادات والصالونات النسائية.

-عدم الاعلان عن حملات تؤيلات او ترويجية الا بعد الحصول على تصريح من الدائرة.

-عدم عرض او بيع او تداول سلع مقلدة او مغشوشة.

-عدم اجراء اية تريلات او حملات ترويجية او سحوبات لجوائز بدون استصدار تصريح بذلك من الدائرة.

-الالرّام بإ اله اللوحة الإعلانية في حالة الانتقال أو إلغاء الرّخيص مع عدم تشويه المنظر العام عند أزالتها.

-الالرّام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع المعروضة وان تطابق سعر التحصيل.

-الالرّام بتجديد الرخصة التجارية عند الانتهاء.

-ان يكون الاسم التجاري مطابقا بلوحة الاسم التجاري لما هو مدون بالترخيص.

-للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة ضرببية موضحاتها السعر + الضريبة.

-الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة وشاملة ومعروضة للمستهلك حول ( الاسترجاع + الاستبدال + الضمان + الاصلاح+ التركيب ...إلخ)

-الحرص على تسجيل العلامة التجارية لدى وزارة الاقتصاد لضمان حمايتها.

الالزام بالمواصفات والمقاييس المعتمدة في الدولة سواء محلية او اقليمية او دولية ، في حالات البيع والتجارة والصناعة للمنتجات والجهل بهالا يعفي من العقوبة.

الالزّام بالاتفاقات المرمة والعقود من حيث المواصفات والعدد والكيل والقياس.

-الالزّام بالقوانين المعمول بها في الدولة والمنظمة لحقوق المستهلك.

عدم اجراء اى تعديل على الترخيص الا بالرجوع الى الدائرة وموافقتها.

-عدم ممارسة النشاط قبل الحصول على الترخيص.

-عدم فرضرسوم اضافية عند استخدام بطاقات الانتمان للسداد. -عدم كتابة عبارة" البضاعة المباعة لا ترد ولا تستبدل"

عدم مزاولة النشاط بعد الساعة 12:00 مساء الا بعد الحصول على تصريح.

عدم البدء في مزاولة النشاط قبل استيفاء الشروط الموضحة كافة.

-يمنع تركيب اللوحة الاعلانية تتعدى الارتفاع الكلى للمبنى.

-يجب صيانة اللوحات الاعلانية بشكل دوري.

- يكون عدد اللوحات مساوى العدد الوجهات والالزام بمقاسات اللوحات الاعلانية المقدمة للدائرة.

-يمنع تركيب اللوحات الاعلانية على الأرصفة الا بتصريح.

يكتفي بتركيب لوحة صغيرة عند مدخل البناية من الداخل وايضاعلي مدخل الشقق ويمنع تركيبها خارج المبني أو استغلال الاسطح.

-لايجوز وضع أكثر من اسم تجارى على اللوحه الواحدة.

التدخين ممنوع طبقالقانون الدولة داخل المحال المغلقة والاماكن العامة.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



Department of Economic Development رياض الأطفال Kindergartens المناطق Area: الإشتراطات العامة يجب أن يكون المكان مخصصا من حيث تخطيطة وبنائه مستوفيا لنرجة عالية من وسائل الامن والسلامة والنظافة العامة. -يجب التأكد من عدم وجود ترخيص ساري المفعول في موقع الترخيص الجديد. -يجب أن يكون أستعمالات النشاط غير مضره بالصحة العامة والمقلقة للراحة. لا يسمح بوجود ابواب او غرف سربة بمكان الترخيص. -التعاون مع الدائرة بإلاغها في حالة وجود اي منتج او بضائع مقلدة في السوق المحلى. -تحرير الفاتورة يعتبر عقد بين المستهلك والبائع يجب الالزام بها وبشروطها. لايجوز تغير النشاط أو الموقع أوتعديل مساحة المحل بالزبادة أو النقصان أو إضافة مستودع إلا بعد الرجوع للدائرة والحصول على الموافقة والرّخيص بذلك. -التعاون مع مفتش الدائرة لأداء مهام عمله. -يجب الحصول على موافقة الدائرة قبل تنفيذ أي لوحة إعلانية. لايجوز وضع أي أغراض خارج نطاق المحل أو استخدام المحل أوجزء منه للنوم والسكن. عدم الرّوبج للمنتجات والخدمات عن طريق الهاتف أو المندويين أوالملصقات أوالكتيبات بدون تصريح. -عدم تظليل المحلات الارضية، ويستثنى من ذلك العيادات والصالونات النسائية. -عدم الاعلان عن حملات تؤيلات او ترويجية الا بعد الحصول على تصريح من الدائرة. -عدم عرض او بيع او تداول سلع مقلدة او مغشوشة. -عدم اجراء اية تريلات او حملات ترويجية او سحوبات لجوائز بدون استصدار تصريح بذلك من الدائرة. -الالرّام بإ اله اللوحة الإعلانية في حالة الانتقال أو إلغاء الرّخيص مع عدم تشويه المنظر العام عند أزالتها. -الالرّام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع المعروضة وان تطابق سعر التحصيل. -الالرّام بتجديد الرخصة التجارية عند الانتهاء. -ان يكون الاسم التجاري مطابقا بلوحة الاسم التجاري لما هو مدون بالترخيص. -للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة ضرببية موضحاتها السعر + الضريبة. -الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة وشاملة ومعروضة للمستهلك حول ( الاسترجاع + الاستبدال + الضمان + الاصلاح+ التركيب ...إلخ) -الحرص على تسجيل العلامة التجاربة لدى وزارة الاقتصاد لضمان حمايتها. الالزام بالمواصفات والمقاييس المعتمدة في الدولة سواء محلية او اقليمية او دولية ، في حالات البيع والتجارة والصناعة للمنتجات والجهل بهالا يعفي من العقوبة. الالزّام بالاتفاقات المرمة والعقود من حيث المواصفات والعدد والكيل والقياس. -الالزّام بالقوانين المعمول بها في الدولة والمنظمة لحقوق المستهلك. عدم اجراء اى تعديل على الترخيص الا بالرجوع الى الدائرة وموافقتها. -عدم ممارسة النشاط قبل الحصول على الترخيص. -عدم فرضرسوم اضافية عند استخدام بطاقات الانتمان للسداد. -عدم كتابة عبارة" البضاعة المباعة لا ترد ولا تستبدل" عدم مزاولة النشاط بعد الساعة 12:00 مساء الا بعد الحصول على تصريح. عدم البدء في مزاولة النشاط قبل استيفاء الشروط الموضحة كافة. -يمنع تركيب اللوحة الاعلانية تتعدى الارتفاع الكلى للمبنى. -يجب صيانة اللوحات الاعلانية بشكل دوري. - يكون عدد اللوحات مساوى العدد الوجهات والالزام بمقاسات اللوحات الاعلانية المقدمة للدائرة. -يمنع تركيب اللوحات الاعلانية على الأرصفة الا بتصريح. يكتفى برّكيب لوحة صغيرة عند مدخل البناية من الداخل وايضاءعلى مدخل الشقق ويمنع تركيبها خارج المبني أو استغلال الاسطح. -لايجوز وضع أكثر من اسم تجارى على اللوحه الواحدة. التدخين ممنوع طبقالقانون الدولة داخل المحال المغلقة والاماكن العامة.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae





تصريح وضع لافتة الاسم التجاري

رقم التصريح 6478686

التاريخ 2022/07/07

أي كشط أو تغيير في هذا التصريح يلغية Any Change in this permission will render unvalid

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



















# اشتراطات واحكام اللوحة التجارية

Dear Merchants.

Kindly take the following instructions into high considertion:

#### Firstly Terms and conditions for the trade name signboard:

- 1. Applications for billboards shall be submitted by (calligraphers) who are registered in the Emirate only.
- 2. It is necessary that the trade name written on the sign be identical to the name recorded in the license, with the need to write it in one size.
- 3. Ensure that the sign is in Arabic and English and in the following format:
- The trade name is written in Arabic to the right of the sign and in English to the left.
- The trade name is written in Arabic in the same size as the name written in English.
- 4. Pay attention to writing in a correct Arabic language, free from spelling and grammatical errors.
- 5. The use of the Arabic language is obligatory in the billboards at a rate of not less than 50%, taking into account that it is on the right side of the billboard, while adhering to the form designated for billboards, and recording all data, dimensions and dimensions of the billboard, with the need to put an illustration of the billboard.
- 6. Taking into account the consistency of the painting for the boards of the neighboring shops in the same building and the neighboring buildings in terms of spaces, lengths and prominence in order to preserve the general aesthetic view of the emirate.
- 7. The total area of the billboard does not exceed the storefront.
- 8. The plate does not protrude from all its sides by increasing the size.
- 9. Adherence to public morals and Islamic teachings.
- 10. Show the approval of the trademark agent in case there is an advertisement on the
- 11. An undertaking from the company executing the trade name plate to abide by all the binding conditions, and in the event of a breach of them, he will be subject to a
- 12. The department has the right to remove the billboard through a specialized company at the expense of the facility owner in case it does not conform to the approved specifications, after a maximum period of 15 days.
- 13. A new permit application must be submitted in the event of a change of location, with the need to remove the old plate.
- 14. A new permit application must be submitted in case of changing the trade name, with the need to remove the old plate and not write on it.
- 15. In the event of cancellation of the license, the owner of the facility must remove the sign and show a picture of the shop front before and after removal.
- 16. In the event that the company does not want to renew the permit, the company must remove the plate and notify the department.
- 17. The paintings on the glass facade of the stores do not exceed 50% of the area of the facade, taking into account the clarity of vision.
- 18. The glass facade of the stores does not exceed 50% of the facade area, taking into account the clarity of vision.

عزيزي التاجر،،،

يرجى الالزّام بالتعليمات التالية:

#### ولاء الاشرر اطات والاحكام الخاصة بلوحة الاسم التجارى:

- 1. تقدم طلبات اللوحات الاعلانية عن طريق ( الخطاطين ) المسجلين بالإمارة فقط.
- 2 . ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.
  - 3. الحرص على ان تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية وبالشكل التالى:
  - يكتب الاسم التجاري باللغة العربية على يمين اللافتة وباللغة الإنجلزية تجاه اليسار.
    - يكتب الاسم التجلى باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الإنجلزية.
      - 4. مراعاة الكتابة بلغة عربية صحيحة بعيدة عن الاخطاء الاملائية واللغوية.
- 5. استخدام اللغة العربية إجباري في اللوحات الاعلانية بنسبة لا تقل عن 50% مع مراعاة أن تكون في الجهة اليمني من اللوحة مع الالرّام بالنموذج المخصص للوحات الاعلانية وتسجيل كافة بيانات ومقاسات اللوحة وأبعادها مع ضرورة وضعرسم توضيحي للوحة.
  - 6. مراعاة تناسق اللوحة للوحات المحلات المجاورة في نفس المبنى و المبانى المجاورة من حيث المساحات والاطوال والبروز حفاظا على المنظر الجمالي العام للأمارة.
    - 7. لا تتعدى المساحة الكلية للوحة الاعلانية عن واجهة المحل.
      - 8. عدم بروز اللوحة من جميع جوانها بزيادة الحجم.
      - 9. مراعاة الاعلان للآداب العامة والتعاليم الاسلامية.
    - 10. إبراز موافقة وكيل العلامة التجارية في حالة وجود إعلان ضمن اللوحة.
  - 11. تعهد من الشركة المنفذة للوحة الاسم التجلى بالالزّام بكافة الشروط الملزمة وفي حالة الاخلال بها يتعرض للمخالفة.
  - 12. يحق للدائرة إزالة اللوحة الاعلانية عن طريق شركة متخصصة على نفقة صاحب المنشأة في حالة عدم مطابقتها للمواصفات المعتمدة وذلك بعد مهلة أقصاها 15 يوم.
    - 13. يتوجب تقديم طلب تصريح جديد في حالة تغير الموقع مع ضرورة ازالة اللوحة القديمة.
    - 14. يتوجب تقديم طلب تصريح جديد في حالة تغيير الاسم التجاري مع ضرورة ازالة اللوحة القديمة وعدم الكتابة علها.
  - 15. في حالة الغاء الرخصة يتوجب على صاحب المنشأة ازالة اللوحة وابراز صورة لواجهة المحل فبلوبعد الازالة.
    - 16. في حالة عدم الرغبة بتجديد التصريح على الشركة ازالة اللوحة وإخطار الدائرة بذلك.
    - 17. اللوحات على الواجهة الزجاجية للمحلات لا تتعدى 50% من مساحة الواجهة مع مراعاة وضوح الرؤية.
  - 18. الواجهة الزجاجية للمحلات لا تتعدى 50% من مساحة الواجهة مع مراعاة وضوح الرؤية.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



# اشتراطات واحكام اللوحة التجارية

Dear Merchants.

Kindly take the following instructions into high considertion:

عزيزي التاجر،،،

يرجى الالترام بالتعليمات التالية:

#### Secondly Tips, instructions and advices for investos:

- 1. Not to change the location of the license and move to another location without obtaining the approval of the Department.
- 2. Ensure that a permit is issued for additional signs and trademarks on the sign.
- 3. Not shading the interface more than 50%.
- 4. Not to work for additional hours after 12:00 pm after midnight unless the necessary permits are obtained.
- 5. Not to conduct sales, qualifiers or special offers without obtaining the necessary permits.
- 6. Not to make any modification or change to the licensing data except after referring to the department.
- 7. Commitment to write prices on goods and merchandise.
- 8. Print and place the Consumer Protection Card in a prominent place (it can be obtained from the department's website www.ajmanded.ae).
- 9. The consumer has the right to obtain a purchase invoice.
- 10. Announcing the sale policy to the consumer through an appropriate comprehensive advertising medium (for the process of returning, replacing or repairing goods).
- 11. Not to promote a product through delegates, call or otherwise, and not sell by advocacy.
- 12. Issuing a permit for the storage warehouses of the licensed facility or a permit for additional offices or kiosks.
- 13. Restaurants must provide the menu in both Arabic and English.
- 14. The price list of men's and women's salons must be drawn up and approved and placed in a prominent place.
- 15. The published prices must be included in the value added 5%.
- 16. The invoice must be displayed in detail, indicating the total value of the goods and services and the value added tax.
- 17. Not to promote or sell any counterfeit or fraudulent goods.
- 18. Ensure that the trademark is registered at the Ministry of Economy in order to protect it.
- 19. The Department of Economic Development in Ajman has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions and violation of legislation in the emirate or the country.

# ثانيا إشادات وتعليمات ونصائح للمستثمرين:

- 1. عدم القيام بتغير موقع الرّخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
  - 2. الحرص على استخراج تصريح للافتات الإضافية والعلامات التجارية على اللافتة.
    - 3. عدم تظليل الواجهة اكثر من 50%.
- 4. عدم العمل لساعات إضافية بعد الساعة 12:00 مساء بعد منتصف الليل الا بعد استخراج التصاريح اللازمة.
- 5. عدم اجراء التؤيلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون الحصول على التصاريح اللازمة.
  - 6. عدم اجراء أي تعديل او تغيير على بيانات الرّخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
    - 7. الالزّام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
- 8. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك في مكان بلرز (يمكن الحصول عليها من موقع الدائرة).
  - 9. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
- 10. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عروسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او اصلاح السلع).
- 11 . عدم الرويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك، وعدم البيع بطريقة
- 12. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة او تصريح للمكاتب الإضافية
  - 13. يجب على المطاعم وضع قائمة الطعام باللغتين العربية والانجلزية.
  - 14. يجب وضع واعتماد قائمة الأسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان
    - 15. يجب ان تكون الأسعار المعلنة مشمولة القيمة المضافة 5%.
  - 16. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحافها القيمة الاجمالية للسلع والخدمات وقيمة الضريبة المضافة.
    - 17. عدم القيام بالرويج او البيع لاية بضائع مقلدة او مغشوشة.
    - 18. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
- 19. يحق لدائرة التنمية الاقتصادية في عجمان إيقاف الرّخيص او الغائه او فرض غرامات في حال عدم الالرّام بالشروط والاحكام ومخالفة التشريعات في الامارة او البولة.

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae



Department of Economic Development



#### المقدمة

يمثل برنامج تعزير لتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة احد أهم الآليات الهامة التي تعمل الدائرة على تطويرها لتعزيز واستدامة التنمية الاقتصّادية فَي إمارةً عجمان ، ويهدف برنامج تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الى تهيئة بيئة محفزة لريادة الاعمال وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال تقديم الدعم في مجال الاستشارات والتدريب والتسويق كما يهدف الى خلق المزيد من فرص العمل وتشجيع مساهمة المواطنيين في النشاط الاقتصادي، كما يسهم في تعزيز امارة عجمان كوجهه للمشاريع الصغيرة والمتوسطة و تهيئة بيئة تنافَّسية لُجذبُ واستقطاب الاستثمارات للإمارة.

# الأهداف

 ♦ تعزيز ريادة الاعمال الوطنية وزيادة مساهمة المواطنين في النشاط الاقتصادي ♦ تعزيز التنوع الاقتصادى وتشجيع الأنشطة المرتكزة على المعرقة والابتكار. ♦ رفع قدرات رواد الاعمال وتعزيز تنافسية المشاريع الصغيرة والمتوسطة

# الخدمات التى تقدمها الدائرة لأصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة

- ♦ الخدمات التدريبية
- ♦ الخدمات التسويقية
- الخدمات الاستشارية • الاستشارات الاقتصادية والقانونية
  - - دراسة الجدوى

### الشروط والمعايير لتسجيل فى عضوية برنامج تنمية أصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة

- ♦ الجنسية: الإمارات
- ♦ استهداف فئة الشباب على الايقل العمر عن 21 سنة.
  - ♦ اقامة المشروع في امارة عجمان.
- ♦ أن تكون ملكية وإدارة المشروع كاملة لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة.
  - ♦ الهوية الإماراتية
  - ♦ الرخصة التجارية (للشركات القائمة)

### شروط الاستفادة من التسهيلات والحوافز

- ♦ .أن تكون مملوكة ملكية كاملة لمواطني الدولة
  - ♦ .أن تكون عضواً في البرنامج
  - ♦ أن يتم تأسيس المشروع في إمارة عجمان



قسم المشاريع الصغيرة | Small and Medium والمتوسطة | Enterprise Development

ارقام التواصل: 3851 703 3834 - 06 703 3851 الموقع الالكتروني: https://www.ajmanded.ae/sme.aspx البريد الالكتروني الخاص بالاستفسارات والاستشارات: Sme.Adviser@Ajmanded.ae استمارة تسجيل: https://www.ajmanded.ae/smeform.aspx

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.ajmanded.ae

🖾 عجمان 🔞 info@ajmanded.ae 🔞 www.ajmanded.ae 🔞 Ajmanded 🚯 Ajmanded

وثيقة الكرونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية - عجمان. لمراجعة

صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع الإلكتروني <u>www.ajmanded.ae</u>